

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/1804 НА КОМИСИЯТА

от 10 октомври 2016 година

относно подробните правила за прилагане на членове 34 и 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги

(нотифицирано под номер C(2016) 6351)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 35, параграф 6 от нея,

след като се консултира с Консултативния комитет по обществените поръчки,

като има предвид, че:

- (1) Поради сроковете, определени за провеждане на процедурата по член 35 от Директива 2014/25/ЕС, е необходимо да се постанови исканията относно приложимостта на член 34 от същата директива да съдържат информация, която е от полза и значение за оценката на искането. За тази цел следва да се изготви списък на сведенията, които трябва да съдържат тези искания, както и на други практически процедури, свързани с тях.
- (2) С оглед на правната сигурност и прозрачността известията за получаване или оттегляне на искания относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС, известията за удължаване или временно преустановяване на срока за приемане от Комисията на актове за изпълнение във връзка с тези искания, както и известията относно приложимостта на член 34, когато в предвидения срок не е приет акт за изпълнение, следва да се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*. Необходимо е също така да се определи каква информация трябва да съдържат тези известия.
- (3) Що се отнася по-специално до информацията, която трябва да се изисква, и до текста на известията, настоящото решение се основава на опита, придобит при прилагането на Решение 2005/15/ЕО на Комисията ⁽²⁾, с което се определят подробни правила за прилагане на процедурата, предвидена в член 30 от Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾, тъй като условията по същество за освобождаване на дадена дейност от разпоредбите на Директива 2004/17/ЕО на практика са същите, както в член 34 от Директива 2014/25/ЕС.
- (4) Следва да се припомни, че оценката на прякото излагане на конкуренция, която оценка може да се извърши в контекста на Директива 2014/25/ЕС, не засяга пълното прилагане на правото в областта на конкуренцията.
- (5) Настоящото решение следва да замени Решение 2005/15/ЕО, което бе прието на основание на Директива 2004/17/ЕО. Поради това Решение 2005/15/ЕО следва да бъде отменено,

⁽¹⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243.

⁽²⁾ Решение 2005/15/ЕО на Комисията от 7 януари 2005 г. относно подробните правила за прилагане на процедурата, предвидена в член 30 от Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (ОВ L 7, 11.1.2005 г., стр. 7).

⁽³⁾ Директива 2004/17/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно координиране на процедурите за възлагане на обществени поръчки от възложители, извършващи дейност във водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги (ОВ L 134, 30.4.2004 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Исканията относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС, подадени по реда на член 35 от посочената директива („исканията относно приложимостта на член 34“), трябва да съдържат най-малко информацията, определена в приложение I към настоящото решение. Те трябва да следват структурата на приложение I към настоящото решение.
2. Когато независим национален орган, който е компетентен по отношение на съответната дейност, е приел обосновано и подкрепено с доказателства становище, както е посочено в член 35 от Директива 2014/25/ЕС, това становище трябва да съпровожда искането.
3. Освен при особените обстоятелства, посочени в член 40, параграф 1, четвърта алинея, и когато общото използване на електронни средства за комуникация е отложено съгласно член 106, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС, исканията, посочени в параграф 1, и становищата, посочени в параграф 2, се подават чрез електронни средства до електронната поща, указана за тази цел на уебсайта на Комисията и съобщена на държавите членки.
4. Ако искане, посочено в параграф 1, или становище, посочено в параграф 2, се подава чрез средства, различни от електронните средства за комуникация, в съответствие с член 40, параграф 1 или член 106, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС, то се изпраща в три екземпляра по пощата или чрез друга подходяща куриерска услуга до адреса на Комисията, публикуван на нейния уебсайт и съобщен на държавите членки.

Член 2

1. Когато Комисията получи искане относно приложимостта на член 34 и съгласно член 34, параграф 3, първа алинея от Директива 2014/25/ЕС се счита, че достъпът до пазара не е ограничен, тя публикува известие, което съдържа информацията, определена в част А от приложение II към настоящото решение.

Когато Комисията получи искане относно приложимостта на член 34 и съгласно член 34, параграф 3, първа алинея от Директива 2014/25/ЕС не може да се счете, че достъпът до пазара е свободен, тя публикува известие, което съдържа информацията, определена в част Б от приложение II към настоящото решение.

2. Когато срокът за приемане на актовете за изпълнение, посочени в член 35 от Директива 2014/25/ЕС, се удължава съгласно точка 1, четвърта алинея от приложение IV към посочената директива, Комисията публикува известие, което съдържа информацията, определена в част А от приложение III към настоящото решение.
3. Когато срокът за приемане на актовете за изпълнение, посочени в член 35 от Директива 2014/25/ЕС, се преустановява временно съгласно точка 2 от приложение IV към посочената директива, Комисията публикува известие, което съдържа информацията, определена в част Б от приложение III към настоящото решение. Когато временното преустановяване завърши, Комисията публикува известие, което съдържа информацията, определена в част В от приложение III към настоящото решение.
4. Когато искането относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС се оттегля от заявителя, Комисията публикува известие, което съдържа информацията, определена в част Г от приложение III към настоящото решение.
5. Когато по отношение на поръчки, предназначени да създадат условия за осъществяването на дадена дейност, и конкурси за проект, организирани с цел осъществяването на такава дейност, Директива 2014/25/ЕС престане да се прилага, тъй като Комисията не е приела акта за изпълнение в срока, предвиден в приложение IV към посочената директива, Комисията публикува известие, което съдържа информацията, определена в приложение IV към настоящото решение.
6. Информацията, предвидена в известията, които са посочени в приложения II, III и IV, може да се променя и да се допълва по целесъобразност, например когато вече подадено искане е изменено съществено по силата на член 35, параграф 4 от Директива 2014/25/ЕС.
7. Известията, предвидени в параграфи 1—5, се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Решение 2005/15/ЕО се отменя.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 10 октомври 2016 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЪДЪРЖАТ ИСКАНИЯТА ОТНОСНО ПРИЛОЖИМОСТТА НА ЧЛЕН 34
ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС****1. Раздел 1 — Самоличност и статус на заявителя**

Член 35 от Директива 2014/25/ЕС предвижда исканията относно приложимостта на член 34 да се отправят от държавите членки или — когато законодателството на съответната държава членка предвижда това — от възложителите. Поради това в зависимост от случая понятието „заявител“ може да се отнася за държавата членка или за възложителя. То се използва само с цел опростяване.

1.1. Пълно име и адрес на заявителя:

Когато дейността, посочена в искането, се извършва от предприятия, които са свързани предприятия ⁽¹⁾ със заявителя, понятието „заявител“ се отнася както за субекта, посочен в точка 1.1, така и за въпросните свързани предприятия. Затова, по-специално за раздели 5 и 6 по-долу, е необходимо да се представи изискваната информация за така определенния „заявител“.

1.2. Статус на заявителя: възлагач орган ⁽²⁾, публично предприятие ⁽³⁾ или частно предприятие?**1.3. За възлагач орган: Подавате ли искането от името и за сметка на Вашата държава членка?**

Ако отговорът е „да“, представете информацията, която се изисква за всяка точка от раздели 2 — 6 включително. Що се отнася по-специално до всички точки от раздели 5 и 6, представете изискваната информация за всеки субект, който извършва дейността, посочена в искането. Ако обаче броят на тези субекти е голям, информацията може да се ограничи до субектите, чийто дял от въпросния географски пазар е 10 % или повече ⁽⁴⁾. Когато информацията за няколко субекта е сходна или идентична, те може да бъдат групирани заедно, при условие че това бъде указано.

⁽¹⁾ По смисъла на член 29, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС „свързано предприятие“ означава всяко предприятие, чиито годишни отчети са консолидирани с тези на възложителя в съответствие с изискванията на Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО на Съвета (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19). В член 29, параграф 2 се пояснява, че „в случай на субекти, за които не се прилага Директива 2013/34/ЕС, „свързано предприятие“ означава всяко предприятие, което:

- може да е, пряко или непряко, под доминиращото влияние от страна на възложителя;
- може да упражнява доминиращо влияние върху възложителя; или
- заедно с възложителя попада под доминиращото влияние на друго предприятие поради собственост, финансово участие или правилата, които се прилагат към него.“

⁽²⁾ Съгласно член 3 от Директива 2014/25/ЕС „възлагачи органи“ означава държавните, регионалните или местните органи, публично-правните организации или сдруженията, състоящи се от един или повече държавни, регионални и местни органи или от една или повече публично-правни организации.

„Публично-правни организации“ означава организации, които имат всички характеристики, изброени по-долу:

- създадени са с конкретната цел да задоволяват нужди от общ интерес, които нямат промишлен или търговски характер;
- имат правосубектност; както и
- финансират се в по-голямата си част от държавни, регионални или местни органи или от други публично-правни организации; или са обект на управленски контрол от страна на тези органи или организации; или имат административен, управителен или надзорен орган, повечето от половината от членовете на който са назначени от държавните, регионалните или местните органи или от други публично-правни организации.

⁽³⁾ Съгласно член 4, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС „публично предприятие“ означава всяко предприятие, върху което възлагачите органи могат да упражняват пряко или непряко доминиращо влияние поради собствеността си върху него, финансовото си участие в него или правилата, които го уреждат.

Доминиращо влияние от страна на възлагачите органи се предполага във всеки от следните случаи, в които тези органи пряко или непряко:

- притежават мажоритарния дял от записания капитал на предприятието;
- контролират мнозинството от гласовете, свързани с акциите/дяловете, емитирани от предприятието;
- могат да назначават повече от половината от членовете на административния, управителния или надзорния орган на предприятието“.

⁽⁴⁾ Вж. раздел 3.

- 1.4. За възложители (възлагачи органи, публични предприятия и частни предприятия, които извършват някоя от дейностите, посочени в Директива 2014/25/ЕС⁽¹⁾): Посочете разпоредбите от националното законодателство, съгласно които възложителите имат право да подават искане по член 35.

2. Раздел 2 — Описание на дейността, посочена в искането

- 2.1. Опишете дейността, спрямо която според Вас са приложими условията по член 34, параграф 1⁽²⁾. Съответната дейност може да е част от по-голям сектор⁽³⁾ или да се извършва само в определени части на съответната държава членка.
- 2.2. Впишете района, в който се извършва дейността, посочена в искането, ако този район е различен от националната територия като цяло. Упоменете само района, който според Вас отговаря на условията по член 34, параграф 1.

3. Раздел 3 — Съответен пазар

Съответният продуктов пазар включва всички продукти и/или услуги, които потребителят счита за взаимозаменяеми или заместими поради характеристиките, цените и предназначението им⁽⁴⁾.

Долуизброените фактори обичайно се считат за фактори от значение за определянето на съответния продуктов пазар и следва да се вземат предвид при анализа⁽⁵⁾:

- еластичност спрямо собствената цена и кръстосана ценова еластичност при търсенето на съответните продукти и/или услуги,
- всички разлики в крайната употреба, за която са предназначени продуктите,

⁽¹⁾ Съответните дейности или сектори може да се обобщят, както следва:

електроенергия (производство, пренос, разпределение); газ (производство, пренос, разпределение); топлинна енергия (производство, пренос, разпределение); въгледороди (добив); въглища и други твърди горива (проучване и добив); питейна вода (производство, пренос, разпределение); градски транспорт (автобуси, метро и др.); железници (превоз на хора и стоки; осигуряване на инфраструктура и управление/експлоатация на реалните транспортни услуги); пристанища (морски пристанища и вътрешни пристанища, осигуряване на инфраструктура и управление/експлоатация на инфраструктура); летища (осигуряване на инфраструктура и управление/експлоатация на инфраструктура); и пощенски услуги. За точното определение на обхванатите дейности вж. членове 7 — 14 от Директива 2014/25/ЕС.

⁽²⁾ „По отношение на поръчките, предназначени да създадат условия за осъществяването на дейност, посочена в членове 8—14, не се прилага настоящата директива, ако държавата членка или възложителите, след като представят искането по член 35, могат да докажат, че в държавата членка, в която тя се осъществява, дейността е изложена пряко на конкуренцията на пазари, достъпът до които не е ограничен; настоящата директива не се прилага и по отношение на конкурси за проект, организирани с цел осъществяването на подобна дейност в дадения географски район. [...]“

⁽³⁾ Като пример може да се даде производството на електроенергия само чрез конвенционални средства, което е част от по-голям сектор — електроенергийния.

⁽⁴⁾ В зависимост от конкретния случай посочете също дали продуктите са лесно заместими; свършени заместители; не съвсем свършени заместители; частични заместители.

За всеки продукт (за целите на настоящото определение понятието „продукт“ се отнася за продукти или услуги) има множество заместители. Това множество включва всички заместители, които могат да се предвидят за въпросния продукт, т.е. всички продукти, които в по-голяма или по-малка степен отговарят на изискванията на потребителите. Гамата на заместителите варира от много точни (или свършени) заместители (продукти, към които потребителите биха се ориентирали незабавно, например в случай на много малко увеличение в цената на въпросния продукт) до много неточни (или несвършени) заместители (продукти, към които потребителите биха се ориентирали само в случай на много рязко увеличение в цената на въпросния продукт).

Когато дефинира съответния пазар, Комисията взема предвид само продуктите, които може да бъдат заместени лесно с въпросните продукти. Лесно заместими продукти са продуктите, към които потребителите биха се ориентирали при малко, но осезаемо увеличение в цената на съответния продукт (напр. 5 %). Това дава възможност на Комисията да прецени каква е ситуацията по отношение на конкуренцията на съответния пазар, включващ всички продукти, към които потребителите на въпросните продукти биха се ориентирали лесно.

Това обаче не значи, че Комисията не отчита ограниченията върху конкурентното поведение на съответните субекти, които ограничения произлизат от наличието на несвършени заместители (заместители, към които потребителят не би се ориентирал при малко, но осезаемо увеличение в цената на съответния продукт (напр. 5 %)). Тези въздействия се вземат предвид, след като се дефинира пазарът и се измери пазарният дял.

Ето защо за Комисията е важно да разполага с информация както за продуктите, които може да бъдат заместени лесно с въпросните продукти, така и за не съвсем свършените заместители. [Пример за свършен заместител от гледна точка на търсенето: електроенергията, произведена от въглища, и електроенергията, произведена от възобновяеми източници].

За частични заместители се считат продуктите и услугите, които могат да се заменят взаимно само в определен географски район, само през определено време от годината или само за определени употреби [Пример: при пътническият транспорт — на национално равнище влакът, метрото, трамваят и автобусът биха били само частично взаимозаменяеми, тъй като тези форми на транспорт съществуват само в даден географски район. В рамките на този район обаче те може да се считат за свършени заместители.].

⁽⁵⁾ Този списък не е изчерпателен: заявителят може да посочи и други фактори.

- разлики в цената на два продукта,
- цена за преминаване от един продукт към друг в случай на два потенциално конкуриращи се продукта,
- установени или гарантирани предпочитания на потребителите към даден вид продукт или дадена категория продукт,
- продуктови класификации (номенклатури, поддържани от професионални организации и др.).

Съответният географски пазар включва района, в който съответните субекти участват в предлагането и търсенето на продукти или услуги, в който условията на конкуренция са достатъчно еднородни и който може да се разграничи от съседните райони, защото в частност условията на конкуренцията в тези райони са съществено по-различни ⁽¹⁾.

Факторите, които са от значение за оценката на съответния географски пазар, включват ⁽²⁾:

- естеството и характеристиките на съответните продукти или услуги,
- наличието на бариери по отношение на навлизането,
- предпочитанията на потребителите,
- видимите разлики в търговските дялове или значителните разлики в цените в съседни райони,
- транспортните разходи.

- 3.1. Като имате предвид гореизложеното, обяснете определението на съответния продуктов пазар или съответните продуктови пазари, което според Вас следва да залегне в основата на анализа на Комисията.

В отговора си обосновайте предположенията или заключенията, като ги подкрепите с подходящи емпирични доказателства ⁽³⁾, и обяснете как сте взели предвид горепосочените фактори. По-специално избройте конкретните продукти или услуги, върху които искането ще повлияе пряко или непряко, и посочете категориите продукти, които в определението си за пазара считате за заместими.

Във въпросите, които следват по-долу, така определеният пазар (така определените пазари) се нарича(т) „съответният продуктов пазар (съответните продуктови пазари)“.

- 3.2. Обяснете определението на съответния географски пазар или съответните географски пазари, което според Вас следва да залегне в основата на анализа на Комисията. В отговора си обосновайте предположенията или заключенията, като ги подкрепите с подходящи емпирични доказателства ⁽⁴⁾, и обяснете как сте взели предвид горепосочените фактори. По-специално посочете географския район, в който субектът или субектите, за които се отнася искането, извършват дейност на съответния продуктов пазар или съответните продуктови пазари, и ако смятате, че съответният географски пазар е по-голям от една държава членка, посочете причините за това.

Във въпросите, които следват по-долу, така определеният пазар (така определените пазари) се наричат(т) „съответният географски пазар (съответните географски пазари)“.

⁽¹⁾ Вж. член 34, параграф 2, втора алинея от Директива 2014/25/ЕС.

⁽²⁾ Този списък не е изчерпателен: заявителят може да посочи и други фактори.

⁽³⁾ Т.е. факти и доказателства, които може да бъдат проверени независимо. Всички извършени анализи трябва да може да се възпроизведат по независим начин. По-специално, при привиждането на подкрепящи доказателства, които произтичат от емпиричен анализ, заявителят трябва да предостави източниците, необработените данни, както и подробни сведения за конкретните технически стъпки, предприети за достигане до окончателните заключения.

⁽⁴⁾ Т.е. факти и доказателства, които може да бъдат проверени независимо. Всички извършени анализи трябва да може да се възпроизведат по независим начин. По-специално при привиждането на подкрепящи доказателства, които произтичат от емпиричен анализ, заявителят трябва да предостави източниците, необработените данни, както и подробни сведения за конкретните технически стъпки, предприети за достигане до окончателните заключения.

4. Раздел 4 — Приложимост на законодателните актове, посочени в приложение III към Директива 2014/25/ЕС

- 4.1. По отношение на посочената в искането дейност прилага ли се някой от законодателните актове, посочени в приложение III към Директива 2014/25/ЕС ⁽¹⁾? Ако отговорът е „да“, посочете акта или актовете от националното законодателство, чрез които се транспонира съответният законодателен акт на Съюза.

5. Раздел 5 — Информация за съответния пазар и достъпа до този пазар

Този раздел трябва да се попълни независимо от отговора на точка 4.1 по-горе.

Възможно е някои точки да нямат отношение към някои дейности или към фактическото положение на даден заявител — в такива случаи посочете това точка по точка.

Заявителят може да се ограничи до това да посочи точно позоваване (точка по точка) на съответната част (съответните части) от обосноващото и подкрепено с доказателства становище, предвидено в член 35 от Директива 2014/25/ЕС и прието от независим национален орган, компетентен по отношение на съответната дейност, в което е анализирана съответната точка.

- 5.1. Посочете причините, поради които смятате, че достъпът до съответния пазар не е ограничен.
- 5.2. За всеки съответен пазар, за всяка от последните три финансови години ⁽²⁾ и за всяка от следните територии:
- а) територията на ЕИП;
 - б) ЕС като цяло;
 - в) територията на държавите от ЕАСТ като цяло;
 - г) всяка държава членка и всяка държава от ЕАСТ, в които заявителят извършва дейност; и
 - д) съответния географски пазар ⁽³⁾, ако заявителят смята, че този пазар е различен,
- представете информацията, посочена в точки 5.2.1—5.2.9:
- 5.2.1. оценка на общия размер на пазара чрез стойността (в евро) и обема (в единици) на продажбите ⁽⁴⁾, като укажете основата за изчисленията и използваните източници и представите документи (ако има такива) в потвърждение на тези изчисления;
- 5.2.2. продажбите в стойност и обем, както и оценка на пазарния дял на заявителя;

⁽¹⁾ Приложение III гласи:

- А. Пренос или разпределение на газ или топлинна енергия
Директива 2009/73/ЕО
- Б. Производство, пренос или разпределение на електроенергия
Директива 2009/72/ЕО
- В. Производство, пренос или дистрибуция на питейна вода
[Няма]
- Г. Възложители в областта на железопътните услуги
Товарен железопътен транспорт
Директива 2012/34/ЕС
Международен пътнически железопътен транспорт
Директива 2012/34/ЕС
Национален пътнически железопътен транспорт
[Няма]
- Д. Възложители в областта на градските релсови пътища, трамвайните, тролейбусните и автобусните линии
[Няма]
- Е. Възложители в областта на пощенските услуги
Директива 97/67/ЕО
- Ж. Добив на нефт или газ
Директива 94/22/ЕО
- З. Проучване и добив на въглища и други твърди горива
[Няма]
- И. Възложители в областта на оборудването за морски или речни пристанища или за други терминали
[Няма]
- Й. Възложители в областта на летищните съоръжения
[Няма]

⁽²⁾ Информацията, изисквана по точки 5.2.1 и 5.2.2 по-долу, следва да се предостави за всички територии, посочени в букви а), б), в), г) и д).

⁽³⁾ Вж. раздел 3.

⁽⁴⁾ Стойността и обемът на пазара следва да отразяват за въпросните географски райони производството плюс вноса, минус износа.

- 5.2.3. оценка на пазарния дял като стойност (и когато е целесъобразно, като обем) на всички конкуренти (включително вносителите), чийто дял от разглеждания географски пазар е поне 10 %. Представете документи (ако има такива) в потвърждение на изчислението на тези пазарни дялове и посочете името, адреса, телефонния номер, номера на факса и подходящо лице за контакт за тези конкуренти;
- 5.2.4. оценка на общата стойност, общия обем и източника на вноса извън територията на ЕИП и посочете:
- а) дела на вноса, който се пада на заявителя;
 - б) оценка на степента, в която квотите, тарифите и нетарифните пречки по отношение на търговията представляват пречки за този внос; и
 - в) оценка на степента, в която транспортните и другите разходи влияят върху този внос;
- 5.2.5. степента, в която търговията между държавите в рамките на територията на ЕИП се препяства от:
- а) транспортните и другите разходи; и
 - б) други нетарифни пречки пред търговията;
- 5.2.6. начина, по който заявителят произвежда и продава продуктите или услугите; например дали те се произвеждат на място, или дали се продават чрез местните мрежи за разпространение;
- 5.2.7. сравнение на цените на заявителя и на неговите конкуренти във всяка държава членка и всяка държава от ЕАСТ и подобно сравнение на цените в ЕС, държавите от ЕАСТ и другите райони, където се произвеждат тези продукти (напр. Източна Европа, Съединените американски щати, Япония или друг съответен район);
- 5.2.8. естеството и степента на вертикална интеграция на заявителя, сравнена с най-големите конкуренти;
- 5.2.9. информация относно структурата на разходите на заявителя ⁽¹⁾. Посочете активите или инфраструктурата, които се използват заедно с други субекти или се използват за извършване на повече от една дейност, попадаща в обхвата на Директива 2014/25/ЕС. Посочете случаите, в които по отношение на употребата на такива активи или инфраструктура се прилагат специални условия, като задължения за предоставяне на универсална услуга или специални права.
- 5.3. Представете следната информация:
- 5.3.1. През последните пет години имало ли е значително навлизане в географския пазар (географските пазари) на съответните продукти ⁽²⁾? Ако отговорът е „да“, когато е възможно, посочете името, адреса, телефонния номер и номера на факса на съответното предприятие, както и подходящо лице за контакт, и посочете настоящия пазарен дял на това предприятие.
- 5.3.2. По мнение на заявителя има ли предприятия (включително предприятия, които в момента извършват дейност само на пазари извън ЕС или извън ЕИП), които могат да навлязат на пазара? Ако отговорът е „да“, обяснете защо и посочете името, адреса, телефонния номер, номера на факса и подходящо лице за контакт на тези предприятия и посочете периода от време, в рамките на който е вероятно да се получи такова навлизане на пазара.
- 5.3.3. Опишете различните фактори, оказващи влияние върху навлизането на съответните пазари в този случай както от географска гледна точка, така и от гледна точка на продукта. Ако е приложимо, вземете предвид:
- а) общите разходи за навлизане (изследователска и развойна дейност, необходими системи за разпространение, промоция, реклама, следпродажбено обслужване и т.н.), съпоставени с тези на значим жизнеспособен конкурент, като укажете пазарния дял на този конкурент;
 - б) всички правни и регулаторни бариери за навлизането, като разрешение от правителството или наличието на стандарти;

⁽¹⁾ В зависимост от конкретния случай тук следва да се вземат предвид полезните взаимодействия, които може да се получат (напр. при съвместното производство на различни продукти или повторното използване на странични продукти), като степента им се определи в количествено изражение. Освен това — когато е възможно — информацията трябва да включва оценка на позицията, която заявителят заема на пазара от гледна точка на разходната ефективност (напр. като структурата на разходите на заявителя се сравни с тази на непосредствените му конкуренти и/или на субектите, които извършват дейност в същия сектор).

⁽²⁾ Вж. раздел 3.

- в) всички ограничения, наложени от наличието на патенти, ноу-хау и други права върху интелектуална собственост на тези пазари, и всички ограничения, наложени от лицензирането на тези права;
- г) степента, в която заявителят е лицензополучател или лицензодател на патенти, ноу-хау и други права на съответните пазари;
- д) значението на икономите от мащаба за производството на продукти на съответните пазари;
- е) достъп до източници на снабдяване, като наличие на суровини.

ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА И РАЗВОЙНА ДЕЙНОСТ

- 5.3.4. Опишете значението на изследователската и развойната дейност за дългосрочната конкурентоспособност на предприятието, което извършва дейност на съответния пазар (съответните пазари). Обяснете естеството на изследователската и развойната дейност, която осъществява заявителят на съответните пазари.

Ако е приложимо, вземете предвид:

- а) тенденциите и интензивността на изследователската и развойната дейност ⁽¹⁾ на тези пазари и за заявителя;
- б) технологичното развитие на тези пазари в течение на подходящ период от време (по-специално разработването на продукти и/или услуги, производствени процеси, системи за разпространение и т.н.);
- в) основните иновации, направени на тези пазари, и предприятията, които са ги осъществили;
- г) цикъла на иновациите на тези пазари и мястото на страните в този цикъл.

СПОРАЗУМЕНИЯ ЗА СЪТРУДНИЧЕСТВО

- 5.3.5. До каква степен на съответните пазари съществуват споразумения за сътрудничество (хоризонтални или вертикални)?
- 5.3.6. Дайте сведения за най-важните споразумения за сътрудничество, сключени от заявителя на съответните пазари, като споразумения за изследователска и развойна дейност, лицензиране, съвместно производство, специализация, разпространение, дългосрочно снабдяване, обмен на информация.

6. Раздел 6 — Излагане на конкуренция

Възможно е някои точки да нямат отношение към някои дейности или към фактическото положение на даден заявител — в такива случаи посочете това точка по точка.

Заявителят може да се ограничи до това да посочи точно позоваване (точка по точка) на съответната част (съответните части) от обосноваването и подкрепено с доказателства становище, предвидено в член 35 от Директива 2014/25/ЕС и прието от независим национален орган, компетентен по отношение на съответната дейност, в което е анализирана съответната точка.

Съгласно член 34, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС въпросът, дали дадена дейност е пряко изложена на конкуренция, се решава въз основа на критерии, които съответстват на свързаните с конкуренцията разпоредби на ДФЕС, като характеристиките на съответните стоки или услуги, наличието на алтернативни стоки или услуги, цените и реалното или потенциалното наличие на повече от един доставчик на въпросните стоки или услуги.

- 6.1. Обяснете защо смятате, че дейността, посочена в искането, е напълно изложена на конкуренция на съответния продуктов пазар в рамките на съответния географски пазар (съответните географски пазари). По-специално посочете следната информация:

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА СЪОТВЕТНИЯ ПАЗАР

- 6.1.1. Посочете петте най-големи независими доставчици ⁽²⁾ на заявителя и дела на всеки един от тях в извършваните от заявителя покупки (на суровини или стоки, използвани за производството на съответните продукти). Посочете името, адреса, телефонния номер, номера на факса и подходящо лице за контакт на тези доставчици.

⁽¹⁾ Интензивността на изследователската и развойната дейност се определя като съотношение на разходите за изследователска и развойна дейност към оборота.

⁽²⁾ Независими доставчици са доставчиците, които не са предприятия, свързани със заявителя. За определението за свързано предприятие вж. бележка под линия 1 към точка 1.1.

Освен това посочете свързаните предприятия на заявителя и дела на всяко едно от тях в извършваните от заявителя покупки (на суровини или стоки, използвани за производството на съответните продукти). Посочете името, адреса, телефонния номер, номера на факса и подходящо лице за контакт на тези предприятия.

СТРУКТУРА НА ПРЕДЛАГАНЕТО НА СЪОТВЕТНИТЕ ПАЗАРИ

- 6.1.2. Опишете каналите за разпространение и мрежите за следпродажбено обслужване, които съществуват на съответните пазари. Ако е приложимо, вземете предвид:
- а) съществуващите системи за разпространение и тяхното значение на тези пазари. До каква степен разпространението се извършва от трети страни или от предприятия, свързани със заявителя?
 - б) съществуващите мрежи за следпродажбено обслужване (напр. поддръжка и ремонт) и тяхното значение на тези пазари. До каква степен тези услуги се извършват от трети страни или от предприятия, свързани със заявителя?
- 6.1.3. Когато е приложимо, посочете общия капацитет в рамките на Съюза и на ЕАСТ за последните три години. Какъв е бил капацитетът на заявителя през този период и какъв е бил процентът на използване на този капацитет?
- 6.1.4. Посочете други съображения във връзка с предлагането, които считате за значими.

СТРУКТУРА НА ТЪРСЕНЕТО НА СЪОТВЕТНИТЕ ПАЗАРИ

- 6.1.5. Посочете петимата най-големи независими клиенти на заявителя на съответния пазар и дела на всеки един от тях в общите продажби на съответните продукти на заявителя. Посочете името, адреса, телефонния номер, номера на факса и подходящо лице за контакт за всеки от тези клиенти.
- 6.1.6. Обяснете структурата на търсенето от гледна точка на:
- а) различните фази, през които преминават пазарите, например възникване, разрастване, зрелост и упадък, и прогноза за темпа на растеж на търсенето;
 - б) значението на предпочитанията на потребителите от гледна точка на лоялността към марката, разграничаването на продукта и предлагането на пълна гама продукти;
 - в) степента на концентрация или разпръснатост на търсенето;
 - г) разделянето на потребителите в различни групи с описание на „типичния потребител“ за всяка група;
 - д) значението на договорите за изключително разпространение и други видове дългосрочни договори;
 - е) степента, в която възлагащите органи, държавните предприятия или сходни органи са от значение като източник на търсене.
- 6.1.7. Посочете каква е степента на активност на потребителите от гледна точка на смяната на доставчик и преговаряне на договори през последните пет години. Освен това приложете източниците, използвани за тази цел, и документите (ако има такива), които са необходими за потвърждаване на посочените данни.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЪДЪРЖАТ ИЗВЕСТИЯТА ЗА ИСКАНИЯ ОТНОСНО ПРИЛОЖИМОСТТА НА ЧЛЕН 34 ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС

А По силата на член 34, параграф 3, първа алинея от Директива 2014/25/ЕС се счита, че достъпът до пазара не е ограничен

Искане [от държава членка/подадено от възложител ⁽¹⁾]

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Първият работен ден след получаването на искането е [...].

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽³⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съгласно член 34 от Директива 2014/25/ЕС „по отношение на поръчките, предназначени да създадат условия за осъществяването на дейност, посочена в членове 8—14, не се прилага настоящата директива, ако държавата членка или възложителите, след като представят искането по член 35, могат да докажат, че в държавата членка, в която тя се осъществява, дейността е изложена пряко на конкуренцията на пазари, достъпът до които не е ограничен; настоящата директива не се прилага и по отношение на конкурси за проект, организирани с цел осъществяването на подобна дейност в дадения географски район“. Оценката на прякото излагане на конкуренция, която оценка може да се извърши в контекста на Директива 2014/25/ЕС, не засяга пълното прилагане на правото в областта на конкуренцията.

Комисията разполага със срок от [90 ⁽⁴⁾/105 ⁽⁵⁾] ⁽⁶⁾ работни дни, за да вземе решение във връзка с искането, като този срок започва да тече на посочения по-горе работен ден. Следователно срокът изтича на [...].

Съгласно член 35, параграф 5 от Директива 2014/25/ЕС последващи искания във връзка с [кратко описание на съответния сектор или на съответната дейност] в [посочете съответната държава членка], подадени преди изтичането на срока, предвиден за настоящото искане, не се считат за нови процедури и се разглеждат във връзка с настоящото искане.

Б Въз основа на член 34, параграф 3, първа алинея от Директива 2014/25/ЕС не може да се счита, че достъпът до пазара е свободен

Искане [от държава членка/подадено от възложител ⁽⁷⁾]

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾. Първият работен ден след получаването на искането е [...].

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽⁹⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съгласно член 34 от Директива 2014/25/ЕС „по отношение на поръчките, предназначени да създадат условия за осъществяването на дейност, посочена в членове 8—14, не се прилага настоящата директива, ако държавата членка или възложителите, след като представят искането по член 35, могат да докажат, че в държавата членка, в която тя се осъществява, дейността е изложена пряко на конкуренцията на пазари, достъпът до които не е ограничен; настоящата директива не се прилага и по отношение на конкурси за проект, организирани с цел осъществяването на подобна дейност в дадения географски район“. Оценката на прякото излагане на конкуренция, която оценка може да се извърши в контекста на Директива 2014/25/ЕС, не засяга пълното прилагане на правото в областта на конкуренцията.

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽³⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁴⁾ Съгласно точка 1, буква а) от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС.

⁽⁵⁾ Съгласно точка 1, буква а) от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС в комбинация с втората алинея от посочената точка 1.

⁽⁶⁾ Ненужното се зачерква: Срокът от 105 работни дни се прилага, когато искането не е придружено от обосноваване и подкрепено с доказателства становище, прието от независим национален орган, компетентен по отношение на въпросната дейност, в което да са анализирани задълбочено всички условия за евентуалната приложимост на член 34, параграф 1 за въпросната дейност.

⁽⁷⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁸⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽⁹⁾ Ненужното се зачерква.

Комисията разполага със срок от [130 ⁽¹⁾/145 ⁽²⁾] ⁽³⁾ работни дни, за да вземе решение във връзка с искането, като този срок започва да тече на посочения по-горе работен ден. Следователно срокът изтича на [...].

Съгласно член 35, параграф 5 от Директива 2014/25/ЕС последващи искания във връзка с [кратко описание на съответния сектор или на съответната дейност] в [посочете съответната държава членка], подадени преди изтичането на срока, предвиден за настоящото искане, не се считат за нови процедури и се разглеждат във връзка с настоящото искане.

—

⁽¹⁾ Съгласно точка 1, буква б) от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС.

⁽²⁾ Съгласно точка 1, буква б) от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС в комбинация с втората алинея от посочената точка 1.

⁽³⁾ Ненужното се зачерква: Срокът от 145 работни дни се прилага, когато искането не е придружено от обосновано и подкрепено с доказателства становище, прието от независим национален орган, компетентен по отношение на въпросната дейност, в което да са анализирани задълбочено всички условия за евентуалната приложимост на член 34, параграф 1 за въпросната дейност.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЪДЪРЖАТ ИЗВЕСТИЯТА ЗА ИСКАНИЯ ОТНОСНО ПРИЛОЖИМОСТТА НА ЧЛЕН 34 ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС — УДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ВРЕМЕННО ПРЕУСТАНОВЯВАНЕ НА СРОКОВЕТЕ ЗА ПРИЕМАНЕ НА АКТОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ОТТЕГЛЯНЕ НА ИСКАНЕ**A Удължаване на срока за приемане на актове за изпълнение**

Искане [от държава членка/подадено от възложител ⁽¹⁾] — удължаване на срока

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽³⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съответното известие беше публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...]. [Първоначалният/Удълженият] ⁽⁴⁾ срок бе [...].

Съгласно точка 1, четвърта алинея от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС срокът може да бъде удължен от Комисията със съгласието на подателите на съответното искане за освобождаване. Като се има предвид [кратка обосновка на удължаването] и със съгласието на [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽⁵⁾, срокът, с който разполага Комисията, за да вземе решение във връзка с искането, се удължава с [...] работни дни.

Следователно окончателният срок изтича на [...].

B Временно преустановяване на срока за приемане на актове за изпълнение

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾. Първият работен ден след получаването на искането бе [...], а първоначалният срок, с който разполагаше Комисията, за да вземе решение във връзка с искането, бе [90/105/130/145] ⁽⁷⁾ работни дни.

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽⁸⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съответното известие беше публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...]. [Първоначалният/Удълженият] ⁽⁹⁾ срок бе [...].

Съгласно точка 2 от приложение IV към Директива 2014/25/ЕС Комисията може да поиска от съответната държава членка, от съответния възложител, от компетентния независим национален орган или от всеки друг компетентен национален орган да представят цялата необходима информация или да допълнят или изяснят предоставената информация в рамките на подходящ срок. На [...] Комисията поиска от [...] предоставянето на допълнителна информация в срок до [...].

При получаване на закъснели или непълни отговори ⁽¹⁰⁾ първоначалният срок спира да тече от момента на изтичане на срока, поставен в искането за информация, до получаването на пълната и точна информация.

Следователно окончателният срок ще изтече [... ⁽¹¹⁾] работни дни след получаването на пълната и точна информация.

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽³⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁴⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁵⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁶⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽⁷⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁸⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽¹⁰⁾ Вж. второто изречение от точка 2 от посоченото приложение IV.

⁽¹¹⁾ Първоначалният брой на разполагаемите работни дни минус броя на работните дни между първия работен ден след получаването на искането за освобождаване и датата на изтичането на срока за предоставяне на допълнителна информация.

В Край на временното преустановяване на срока за приемане на актове за изпълнение

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽²⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съответното известие беше публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

На [...] Комисията поиска от [...] предоставянето на допълнителна информация в срок до [...]. Както бе съобщено в известието, публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...], окончателният срок бе удължен с [...] работни дни след получаването на пълната и точна информация. Пълната и точна информация бе получена на [...].

Следователно окончателният срок изтича на [...].

Г Оттегляне на искане относно приложимостта на член 34 от Директива 2014/25/ЕС

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО ⁽³⁾.

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽⁴⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съответното известие беше публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...]. [Първоначалният/Удълженият] ⁽⁵⁾ срок бе [...].

На [...] заявителят оттегли искането и то следва да се счита за недействително. Следователно няма причина да се взема решение дали член 34 от Директива 2014/25/ЕС се прилага за [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Поради това когато възложителите възлагат поръчки за осъществяването на [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [съответната държава членка] и организират конкурси за проекти с цел осъществяването на тази дейност в дадения географски район, Директива 2014/25/ЕС продължава да се прилага в съответствие със собствените ѝ разпоредби.

⁽¹⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽²⁾ Ненужното се зачерква.

⁽³⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽⁴⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁵⁾ Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЪДЪРЖАТ ИЗВЕСТИЯТА ЗА ИСКАНИЯ ОТНОСНО ПРИЛОЖИМОСТТА НА ЧЛЕН 34 ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС — ПРИЛОЖИМОСТ НА ЧЛЕН 34, ПАРАГРАФ 1 ОТ ПОСОЧЕНАТА ДИРЕКТИВА, КОГАТО В ОПРЕДЕЛЕНИЯ СРОК НЕ Е ПРИЕТ АКТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Искане [от държава членка/подадено от възложител ⁽¹⁾]

На [...] Комисията получи искане по член 35 от Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.

Това искане, подадено от [име на съответната държава членка/име на съответния възложител] ⁽³⁾, се отнася до [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [тази държава/посочете съответната държава членка]. Съответното известие беше публикувано в ОВ С [...], [...] г., стр. [...]. [Първоначалният/Удълженият] ⁽⁴⁾ срок бе [...].

Тъй като срокът за вземане на решение изтече на [...] и в този срок решение не бе взето, се прилага член 34, параграф 1 от посочената директива. Поради това разпоредбите на Директива 2014/25/ЕС не се прилагат по отношение на поръчки за осъществяването на [кратко описание на съответния сектор или съответната дейност] в [съответната държава членка], нито по отношение на конкурси за проекти, организирани с цел осъществяването на тази дейност в дадения географски район.

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги, и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

⁽³⁾ Ненужното се зачерква.

⁽⁴⁾ Ненужното се зачерква.